GARANTIE/AVIS DE NON-RESPONSABILITÉ

OMEGA ENGINEERING, INC. garantit cet appareil contre les défauts et les vices de fabrication pendant une période de **13 mois**, à partir de la date d'achat. La GARANTIE d'OMEGA ajoute un délai de grâce supplémentaire d'un (1) mois à la garantie normale d'un (1) an couvrant ses produits dans le cadre de leur manutention et des délais d'expédition. Ainsi, les clients d'OMEGA bénéfi cient d'une couverture maximale sur chaque produit.

En cas de dysfonctionnement de l'appareil, le retourner en l'usine pour qu'i soit soumis à une évaluation. Le service à la clientèle d'OMEGA attribuera un numéro de retour autorisé (AR) dès réception d'une demande par téléphone ou par écrit. Une fois l'examen réalisé par OMEGA, l'appareil sera réparé ou remplacé sans frais s'il s'avère défectueux. La GARANTIE d'OMEGA ne s'applique pas aux défauts résultant de toute action de l'acheteur, y compris mais sans s'y limiter, une mauvaise manipulation, un interfacage inadéguat une utilisation en dehors des limites de conception, des réparations inadéquates ou des modifi cations non autorisées. La présente GARANTIE sera ANNULÉE s'il est apparent que l'appareil a été modifi é ou s'il a subi des dommages liés à un excès de corrosion, de courant, de chaleur, d'humidité, ou vibrations ; à un mauvais paramétrage ; à un mauvais usage ; à une mauvaise utilisation ; ou à toute autre condition d'exploitation en dehors du contrôle d'OMEGA. Les composants dont les dommages liés à l'usure ne sont pas garantis incluent, sans s'y limiter, les points de contact, les fusibles et les triacs

OMEGA est heureuse d'offrir des suggestions concernant l'utilisation de ses divers produits. Cependant, OMEGA décline toute responsabilité quant aux erreurs commises ou autres omissions ainsi qu'en ce qui concerne les dommages résultants de l'utilisation de ses produits conformément aux informations fournies par OMEGA, sous forme verbale ou écrite. OMEGA garantit uniquement que les pièces fabriquées par ses soins sont conformes et exemptes de tout défaut. OMEGA N'OFFRE AUCUNE AUTRE GARANTIE OU **REPRÉSENTATION DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT, EXPRESSE** OU IMPLICITE, À L'EXCEPTION DE CELLES DÉTAILLÉES DANS LES PRÉSENTES ; EN OUTRE, TOUTES LES GARANTIES IMPLICITES, Y COMPRIS LES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER, SONT EXCLUES PAR LES PRÉSENTES. LIMITES DE RESPONSABILITÉ : Les voies de recours de l'acheteur fi gurant dans les présentes sont exclusives et la responsabilité totale d'OMEGA à l'égard de cette ordonnance, qu'elle soit fondée sur un contrat, une garantie, une négligence, une indemnisation, une responsabilité stricte ou autre, ne dépassera pas le prix d'achat de l'élément sur lequel repose la responsabilité. OMEGA ne sera en aucun cas responsable des dommages indirects, accessoires ou spéciaux.

CONDITIONS : Le matériel vendu par OMEGA n'est pas destiné à être utilisé dans les conditions suivantes et ne doit donc pas être utilisé de la sorte : (1) en tant que « Composant de base », conformément à la norme 10 CFR 21 (NRC), dans le cadre de toute installation ou activité nucléaire, ainsi qu'en conionction avec celle-ci : ou (2) dans des applications médicales ou sur des êtres humains. Si un ou plusieurs des Produits étaient utilisés dans la cadre de ou en conjonction avec, une installation ou activité nucléaire, une application médicale, une application humaine, ou s'ils étaient détournés de toute autre façon que ce soit, OMEGA déclinera toute responsabilité énoncée dans les dispositions de base de sa GARANTIE/AVIS DE NON-RESPONSABILITÉ : en outre, l'acheteur sera tenu d'indemniser OMEGA et de dégager la société de tout dommage ou responsabilité résultant de l'utilisation du ou des produits de la sorte.

DEMANDES/REQUÊTES DE RETOUR

Adresser toutes les demandes/requêtes sous garantie et concernant les réparations au Service à la clientèle d'OMEGA. AVANT DE RETOURNER UN OU PLUSIEURS PRODUITS À OMEGA. L'ACHETEUR DOIT OBTENIR UN NUMÉRO DE RETOUR AUTORISÉ (AR) DE LA PART DU SERVICE À LA CLIENTÈLE D'OMEGA (AFIN D'ÉVITER LES RETARDS DE TRAITEMENT). Le numéro AR attribué devra être inscrit à l'extérieur de l'emballage de retour et sur toute correspondance associée

L'acheteur est responsable des frais de livraison, de fret, d'assurance et d'emballage (pour éviter tout dommage lors du transport).

POUR LES RETOURS SOUS POUR GARANTIE, veuillez disposer GARA des renseignements suivants vous i AVANT de contacter OMEGA : actuels 1. Le numéro de commande correspondant au produit ACHETÉ. renseig 2. Le modèle et le numéro de série du produit sous garantie. 1. Le i 3. Les instructions de réparation ou les problèmes spécifi ques relatifs au produit. 2. Les	LES REFARATIONS MORES MTIE , demandez à OMEGA de ndiquer les frais de réparation s. Veuillez disposer des gnements suivants AVANT de cter OMEGA : numéro de commande, pour uvrir le COÛT de la réparation. modèle et le numéro de série produit. s instructions de réparation ou les bblèmes spécifi ques relatifs au vduit.
---	--

La politique d'OMEGA est d'apporter des modifications au fonctionnement et non au modèle, dès qu'une amélioration est possible. Nos clients peuvent ainsi bénéficier de la technologie et des techniques les plus récentes.

OMEGA est une margue déposée d'OMEGA ENGINEERING, Inc. © Copyright 2014 OMEGA ENGINEERING, INC. Tous droits réservés. Il est interdit de copier, de photocopier, de reproduire, de traduire ou d'enregistrer sous un format électronique, ou lisible par machine. une partie de ce document ou sa totalité sans l'autorisation écrite préalable d'OMEGA ENGINEERING, INC.



Matériel

Schéma du transmetteur



Étiquette arrière

L'étiquette arrière comporte des symboles de danger et de sécurité internationaux, conformément aux normes CEI.



Nous vous conseillons de recharger votre transmetteur lorsque le niveau de charge des piles est de 20 % ou inférieur.

Tableau des voyants DEL du transmetteur

·	(Les couleurs rouge et jaune proviennent du même voyant)		Voyant	4 .
Action du voyant	État du voyant rouge	État du voyant jaune	vert	Etat du transmetteur
Les voyants rouge et vert clignotent l'un après l'autre.	Clignote	-	Clignote	Capteur hors plage
Les voyants rouge et vert clignotent l'un après l'autre.	Clignote	-	Clignote	Capteur ouvert
Le voyant rouge clignote deux fois toutes les deux secondes.	Clignote	-	-	Alarme basse ou haute
Le voyant rouge clignote toutes les cinq secondes.	Clignote	-	-	Batterie faible
Le voyant vert clignote une fois par seconde.	-	-	Clignote	Téléchargement de données de la sonde
Le voyant vert clignote trois fois toutes les trois secondes.	-	-	Clignote	Appareil associé / Données envoyées
Le voyant vert clignote deux fois toutes les trois secondes.	-	-	Clignote	Enregistrement interne
Le voyant vert clignote une fois toutes les trois secondes.	-	-	Clignote	Le transmetteur est activé et connecté à un capteur, mais n'est pas associé à un appareil intelligent.
Le voyant rouge clignote une fois par seconde pendant deux minutes, puis l'unité s'éteint.	Clignote	-	-	Association de l'appareil annulée
Le voyant rouge clignote une fois par seconde pendant deux minutes, puis s'arrête.	Clignote	-	-	Transmission activée (cherche à créer une association)
Les voyants rouge et vert clignotent deux fois ensemble, puis s'éteignent.	Clignote	-	Clignote	Les paramètres définis en usine ont été correctement réinstallés sur le transmetteur.
Le voyant jaune reste allumé.	-	Allumé	-	Batterie en cours de chargement
Le voyant jaune clignote une fois par seconde.	-	Clignote	-	Batterie entièrement chargée
Les voyants vert et rouge s'allument pendant 0,5 seconde, puis s'éteignent.	Allumé	-	Allumé	Le transmetteur a été correctement mis sous tension
Le voyant rouge s'allume pendant 0,5 seconde, puis s'éteint.	Allumé	-	-	La mise sous tension du transmetteur a échoué
Le voyant vert clignote trois fois, puis le transmetteur s'éteint.	-	-	Clignote	Le transmetteur a été correctement éteint
Les voyants jaune et rouge clignotent l'un après l'autre.	Clignote	Clignote	-	La mémoire interne du transmetteur est pleine.

Schéma de câblage Câblage UWBT-TC-M12

Les modèles TC utilisent des raccordements à broches standard, comme indiqué ci-dessous :



Câblage UWBT-RTD-M12

Les modèles RTD utilisent l'option de câblage nº 1, comme indiqué dans le schéma ci-dessous :



Câblage du bornier UWBT-RTD-TB

L'UWBT-RTD-TB est fourni avec un bornier à 3 fils. Le bornier peut être débranché de la poignée pour manipuler plus facilement les fils. Voir ci-dessous :



Informations supplémentaires

Pour plus d'informations sur le transmetteur UWBT et les applications correspondantes, visitez le site Web d'Omega et téléchargez le manuel UWBT complet. www.omega.com/uwbt

La margue Bluetooth[®] est une margue déposée de Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de cette marque par OMEGA est soumise à une licence.

iOS est une marque ou une marque déposée de Cisco aux États-Unis et dans d'autres pays, et est utilisée par Apple sous licence. Android est une marque de Google, Inc.

Les autres marques et noms commerciaux appartiennent à leurs propriétaires respectifs.



Le manuel d'utilisation complet est disponible sur www.omega.com/manuals/manualpdf/M5417.pdf



SERIE UWBT

Transmetteur de température, d'humidité et de pH portatif Bluetooth® sans fil, séries **UWBT-TC UWBT-RTD UWBT-RH UWBT-PH**



omega.com info@omega.com

États-Unis :

Entretien – Amérique du Nord : OMEGA Engineering, Inc., One Omega Dr. P.O. Box 4047, Stamford, CT 06905-0047, États-Unis Sans frais : 1-800-826-6342 (États-Unis & Canada uniquement) Service client : 1-800-622-2378 (États-Unis & Canada uniquement) Service technique : 1-800-872-9436 (États-Unis & Canada uniquement) Fax: (203) 359-7700 Tél. : (203) 359-1660 e-mail : info@omega.com

Pour d'autres pays, visitez le site omega.com/worldwide



Remarques concernant les logiciels pour (iOS et Android™)

Si vous associez le transmetteur à l'application UWBT, cela ne signifie pas que la transmission est active. Vous devez ouvrir l'écran « Display » (Affichage) ou « Settings » (Réglages), ou bien enregistrer des données, pour pouvoir activer la transmission sans fil *Bluetooth®*. Sinon, l'association du transmetteur est annulée au bout de 2 minutes.

Vous ne pouvez pas associer le même transmetteur à plusieurs smartphones ou tablettes. Afin d'afficher les données d'un transmetteur sur une autre tablette, vous devez annuler l'association du transmetteur avec l'application UWBT.

Logiciel pour (iOS)

Instructions d'association initiale

Afin d'établir la communication avec le transmetteur UWBT, vous devez l'associer à votre appareil intelligent par le biais d'une communication sans fil *Bluetooth*. Pour les appareils prenant en charge le système d'exploitation iOS, vous devez créer l'association dans les réglages iOS, puis dans l'application UWBT. Les appareils pour Android ne doivent être associés que depuis l'application UWBT.

Association dans le menu Settings (Réglages) de l'appareil intelligent (iOS uniquement) :

- 1. Allumez votre transmetteur UWBT.
- 2. Maintenez enfoncé le bouton « Pair » (Associer) du transmetteur pendant 2 secondes le capteur passe en mode détection.
- 3. Accédez à la page Settings (Réglages) de votre appareil intelligent
- 4. Sélectionnez la section sans fil Bluetooth
- 5. Assurez-vous que votre fonctionnalité sans fil *Bluetooth* est activée – le curseur sans fil *Bluetooth* doit afficher un fond vert.
- 6. Touchez l'appareil à associer par le biais d'une communication sans fil *Bluetooth*.



Association dans l'applic Illustator file Ation UWBT :

- 1. Assurez-vous que votre transmetteur UWBT est allumé et que la communication sans fil *Bluetooth* avec l'appareil intelligent a déjà été établie. Pour plus d'informations sur ce processus, consultez la partie « Association dans le menu Settings (Réglages) de l'appareil intelligent (système d'exploitation iOS uniquement) » de la section précédente.
- 2. Ouvrez l'application UWBT.



3. Dans l'application UWBT, accédez aux réglages « Transmitter Pairing » (Association du transmetteur).

	N	DMEGA	8 96%
UWBT Series Transmitter	Détecter le transmet	teur	Apparier
Ameriationalu	Liste des transmetteurs	associés	
transmetteur	Transmetteur 1	pH-UUT1-1	
Paramètres du capteur	Liste des transmetteurs	détectés	
		RTD-UUT-1	
Alarmes et décalage			
Paramètres de journalisation			
Langues			
Rétablir les paramètres par défaut			
Enregistrer tous les paramètres			
	(2) Aide	Affichage Paramètres	

- 4. Dans la liste « Discovered Devices » (Appareils détectés), sélectionnez le transmetteur avec lequel effectuer l'association.
- 5. Cliquez sur le bouton « Pair » (Associer).
- 6. Vous êtes prêt à afficher et à enregistrer les données !

Logiciel pour (Android)

Instructions d'association initiale

Afin d'établir la communication avec le transmetteur UWBT, vous devez l'associer à votre appareil intelligent par le biais d'une communication sans fil *Bluetooth*.

Association dans l'application UWBT :

- 1. Assurez-vous que votre transmetteur UWBT est allumé.
- 2. Ouvrez l'application UWBT.
- 3. Dans l'application UWBT, accédez aux réglages
- « Transmitter Pairing » (Association du transmetteur). 4. Maintenez enfoncé le bouton « Pair » (Associer) du
- transmetteur pendant 2 secondes le capteur passe en mode détection.

	CE OMEGA	0
UWBT Series Transmitter	Détecter le transmetteur	Apparier
Association du transmetteur	Liste des transmetteurs associés	
Deremètres du	Liste des transmetteurs détectés	
capteur	ижвт-тс-иит	•
Alarmes et décalage	UWBT-RH-UUT	6
Paramètres de journalisation	UWBT-pH-UUT	
Languag	UWBT-RTD-UUT	
? Aid	e Affichage	Paramètres
		זי

- 5. Dans la liste « Discovered Devices » (Appareils détectés), sélectionnez le transmetteur avec lequel effectuer l'association.
- 6. Cliquez sur le bouton « Pair » (Associer).
- 7. L'appareil intelligent crée une invite pour vous demander si vous souhaitez lancer l'association avec le transmetteur en question. Cliquez sur « Yes » Oui. (Veuillez noter que cette invite ne s'affiche que lorsque vous associez un appareil à un transmetteur pour la première fois.)



8. Vous êtes prêt à afficher et à enregistrer les données !





Logiciel (PC)

Installation de l'application pour PC

Pour installer l'application UWBT pour PC sur votre ordinateur, procédez comme suit :

- 1. Téléchargez la dernière version d'application UWBT pour PC depuis notre site Web, à l'adresse ftp://ftp.omega.com/public/DASGroup/products/
- 2. Une fois le téléchargement effectué, ouvrez le répertoire de sauvegarde correspondant
- 3. Cliquez sur le fichier exécutable (.exe) de l'application UWBT pour PC et exécutez-le. L'application et les pilotes correspondants sont installés automatiquement.
- 4. Lorsque l'application est complètement installée, un raccourci est créé sur le bureau de votre ordinateur et un répertoire « UWBT Libusb » est créé dans le lecteur C: de votre PC. Ce répertoire contient les pilotes de tous les modèles de transmetteur UWBT.

Détecter un transmetteur :

Cliquez sur le bouton « Discover Transmitter » (Détecter un transmetteur) pour rechercher des transmetteurs UWBT connectés aux ports USB du PC. Un maximum de quatre transmetteurs UWBT peut être détecté.

	CE OMEGA
UWBT Series Transmitter	Nom du transmetteur : RH-UUT-JF
Déconnecter le transmetteur	Informations de localisation Concentrateur 002 Port 5 Sclectionner Nom du transmettieur : RTD-UUT-JF Informations de localisation : Concentrateur 002 Port 7 Sélectionner
Numérique Affichage	
Mise à jour du micrologiciel	
Téléchargement depuis le transmetteur	
	État
	Liste des transmetteurs détectés : RH Numéro de série du transmetteur : 14420568

Une fois détecté, un seul transmetteur UWBT à la fois peut être connecté à l'application pour PC.

- Vous pouvez vous connecter à n'importe quel transmetteur détecté en cliquant sur le bouton « Select » (Sélectionner) situé à côté du nom du transmetteur.
- Vous pouvez aussi changer le transmetteur auquel vous êtes connecté en cliquant sur le bouton « Select » (Sélectionner) situé à côté du nouveau transmetteur de votre choix. L'application se déconnecte automatiquement du transmetteur précédent, et se connecte à l'autre.

Le nom du bouton « Discover Transmitter » (Détecter un transmetteur) devient « Disconnect Transmitter » (Déconnecter un transmetteur) lorsqu'un appareil UWBT est connecté.